

LOS EXTRANJEROS EN LA ESPAÑA MODERNA



Primer Coloquio
Internacional

28-30 Noviembre 2002
Universidad de Málaga

ACTAS DEL I COLOQUIO INTERNACIONAL
Málaga 28 - 30 de Noviembre de 2002

M.B. VILLAR GARCÍA y P. PEZZI CRISTÓBAL (Eds.)

MÁLAGA 2003

LOS EXTRANJEROS EN LA ESPAÑA MODERNA

ACTAS DEL I COLOQUIO INTERNACIONAL

Celebrado en Málaga del 28 al 30 de Noviembre de 2002

M.B. VILLAR GARCÍA y P. PEZZI CRISTÓBAL (Eds.)

TOMO II

MÁLAGA 2003

© Los autores

Portada:

diseño.elpesodg.com

Imagen cedida por Joaquín Gil Sanjuán y

M^a. Isabel Pérez de Colosía Rodríguez

Imágenes del Poder

Imprime:

Gráficas Digarza, S.L.

Plaza de los Angeles N^o 3

Tel.: 952 278 543

D.L.: MA - 913 - 2003

I.S.B.N.: 84-688-2633-2.

OBISPOS IRLANDESES Y LA MONARQUÍA HISPÁNICA EN EL SIGLO XVI

Enrique García Hernán

CSIC. Instituto de Historia

En esta comunicación pretendemos hacer hincapié en la importancia que tuvo el exilio de los obispos irlandeses en la Monarquía hispánica, especialmente de los obispos cuyas sedes habían sido usurpadas por los obispos nominados por Isabel I. El pontificado, al encontrar apoyo en los jesuitas y en Felipe II, quiso que se mantuviera el catolicismo en la isla y pidió al rey que acogiera favorablemente a estos obispos en sus reinos, por lo que estos prelados quedaron en diócesis españolas como obispos auxiliares¹.

Los primeros esfuerzos de la Santa Sede por recuperar Irlanda vinieron de la mano de los jesuitas Pascasio Broet y Alfonso Salmerón, que fueron nuncios apostólicos en la isla. Intentaron recuperar la jurisdicción romana, alcanzando algunos éxitos, si bien efímeros. La población no les recibió con gran entusiasmo. Distinto fue el caso del irlandés David Wolf, natural de Limerick, también jesuita y nuncio, que fue acogido con admiración popular, nimbado con la aureola de su encomiable solicitud por defender la libertad de su nación. Pese a los desvelos ingleses por contrarrestar la jurisdicción romana, los nuevos obispos no eran por lo general bien recibidos. Los depuestos seguían actuando a favor de sus diócesis en el exilio, y a veces luchaban con la palabra y la espada secretamente dentro de la isla².

Las misiones del presbítero inglés Nicolás Sander –comisario apostólico- y del franciscano asturiano Mateo de Oviedo tuvieron más importancia de lo que hasta ahora

¹Esta comunicación forma parte del Proyecto de Investigación titulado "Irlandeses en España" en el Trinity College, (2002-2005), dirigido por Ciaran Brady, Declan Downey, Enrique García Hernán y Oscar Recio Morales. Sobre este aspecto concreto aquí tratado, E. GARCÍA HERNÁN, *Irlanda y el Rey Prudente*, Madrid, Laberinto, 2000; E. GARCÍA HERNÁN, M. A. DE BUNES, O. RECIO MORALES, B. GARCÍA GARCÍA (Eds.), *Irlanda y la Monarquía Hispánica. Kinsale 1601-2001. Guerra, Política, Exilio y Religión*, Madrid, 2002; D. M. DOWNEY, *Culture and Diplomacy. The Spanish-Hapsburg Dimension in the Irish Counter Reformation Movement, c. 1529-c. 1629*. Tesis Doctoral, Universidad de Cambridge, 1994. E. GARCÍA HERNÁN, *La cuestión irlandesa en la política internacional de Felipe II*, Madrid, 1999, Tesis doctoral, Universidad Complutense, Facultad de Historia Moderna. T. O'CONNOR (Ed.), *The Irish in Europe 1580-1815*, Dublín, 2001. O. RECIO MORALES, *El socorro de Irlanda en 1601 y la contribución del Ejército a la integración social de los irlandeses en España*, Madrid, 2002. M. B. VILLAR GARCÍA (Coord.), *La emigración irlandesa en el siglo XVIII*, Universidad de Málaga, 2000.

² E. GARCÍA HERNÁN, *La primera misión de los jesuitas en Irlanda, 1541-1542*, Madrid, tesina de licenciatura de la Universidad de Comillas, 1990.

se ha pensado. Gracias a su hábil manejo de amistades e influencias dentro y fuera de Irlanda, pudieron mantener la esperanza no sólo de los rebeldes, sino de los católicos, convencidos todos para admitir como única autoridad eclesiástica la del Papa. Más adelante, la misión de 1596 del jesuita Henry Fitzsimon -dublinés- fue recibida con satisfacción y emoción en su ciudad natal. Según los avisos de un irlandés mercader de ese período, Thomas Comerford, natural de Waterford, en ese lugar «son todos católicos, y oyen misa, y reciben los sacramentos, pero escondidamente de los ingleses». Se organizó y fortaleció en la clandestinidad dentro y fuera de la isla la Iglesia Católica, gracias a que no hubo una constante ni feroz persecución³.

Desde el punto de vista eclesiástico, Irlanda estaba estructurada jerárquicamente en cuatro arzobispados, con un total de 31 diócesis. La estructura civil seguía a la eclesiástica, de suerte que las cuatro provincias correspondían a las cuatro sedes metropolitanas. Generalmente las sedes estaban ocupadas por descendientes de la nobleza. Cuando Inglaterra intentó imponer su Reforma eclesiástica, en Irlanda se encontraron con una fuerte oposición. A partir de 1560 la reina impuso su jurisdicción eclesiástica en las áreas que controlaba. El problema vino cuando además de ganar más zonas quiso imponer en ellas su Reforma, una medida coercitiva con el objeto de contener el establecimiento de núcleos católicos subversivos. Los rebeldes negaron la autoridad de la reina en el doble aspecto, civil y religioso, no querían que la reina fuera propietaria ni de las tierras ni de las almas. Buscaron alianzas en el Continente alegando las dos razones de su lucha, la civil y la religiosa. Los nuevos ingleses tenían una mentalidad colonial con una radical forma de entender el protestantismo. La brecha de separación entre católicos y protestantes se convirtió en un abismo. Entre los católicos irlandeses también hubo disparidad de opiniones. Los «civiles», -Old English- que de siempre habían vivido en la isla, tendieron a hacer compatible la lealtad a la reina con un catolicismo menos comprometido con el contrarreformismo de Felipe II. Los «salvajes», -Old Irish- plenamente gaélicos, se identificaron con España en buena medida por la gran cantidad de exiliados que tan admirable y pródigamente había acogido el Rey Prudente. España se aprovechó de esta coyuntura no sólo para salvar el catolicismo, sino para oponerse políticamente a la reina, y algunos contemplaron la posibilidad de incorporar Irlanda a la Monarquía, cosa que deseaban con todas sus fuerzas los exiliados y los rebeldes que quedaban en la isla.

El hecho indiscutible que une España a Irlanda respecto a la Iglesia es la sorprendente facilidad con que los clérigos irlandeses se establecieron en los dominios de la Monarquía. El máximo grado de expresión lo demuestra la presencia de numerosos obispos desposeídos de sus diócesis que buscaron y encontraron refugio al amparo de los obispos españoles. Los sacerdotes y prelados irlandeses trabajaron pastoralmente junto con los españoles, no ya sólo para atender a los irlandeses exiliados, sino a los propios españoles. Pero el problema vino cuando el número aumentó demasiado. Con el pretexto de ser algunos verdaderos «confesores», y otros -familiares suyos- verdaderos «márti-

³ Archivo General de Simancas. E. 434, 68. «Relación que hizo Thomas Comerford, mercader vecino de la ciudad de Waterford, en Irlanda. Lisboa a 22 enero 1597».

res», exigían un puesto dentro de las estructuras eclesiásticas. Poco a poco se fue gestando la idea de reagruparlos, formarlos en colegios especiales y enviarlos de nuevo a Irlanda. El período de los colegios fue el último paso, antes -durante la primera guerra irlandesa (1565-1578)- hubo un intento por parte de la Santa Sede para que la Iglesia en Irlanda sobreviviera por medio de ejemplares y heroicos clérigos y prelados, se les exigió no sólo santidad de vida, sino arriesgar sus vidas. Luego, ya en el Continente, el voto de ir en Misión a Irlanda, incluso a riesgo de perder la vida⁴.

La reforma llevada a cabo por Sir Anthony St Leger, lord deputy de 1540 a 1548, tendió hacia la aceptación parcial de la autoridad de la Santa Sede. Fue a partir de 1548 cuando la reforma tocó puntos esenciales, nuevas doctrinas amasadas por la teología de los protestantes continentales. El programa se llevó a cumplimiento a través del «Book of Common Prayer», aplicado en Irlanda en 1549. El nombramiento real del nuevo arzobispo de Armagh, George Dowall, que se refugió en el continente por motivos de conciencia, fue el primer fracaso de este programa. En el verano de 1553 María Tudor restauró el catolicismo. La reina eligió obispos para las sedes de Ossory, Cashel, y Armagh, a cuya sede primacial había regresado George Dowall. En 1554 algunos obispos fueron desposeídos de sus sedes: Staples de Meath, Lancaster de Kildare y Browne de Dublín. En su lugar fueron entronizados William Walsh, Thomas Leverous y Hugh Curwin respectivamente. Las relaciones Irlanda-Santa Sede se normalizaron en junio de 1555, cuando Paulo IV erigió Irlanda en reino bajo María y Felipe, siendo, por tanto Felipe, rey de Irlanda. El cardenal Pole fue legado a latere para Inglaterra e Irlanda, encargado de restaurar el catolicismo. Poco después, en 1557, el parlamento rechaza todas las leyes antipapales de Enrique VIII.

Con la llegada de Isabel I todo cambió, con el Acta de Supremacía y Uniformidad la reina se autodeclaraba cabeza de la Iglesia, establecía una liturgia nueva, según las normas del «Book of Common Prayer» de 1552. Los obispos debían jurar el Acta de Supremacía, y aquí hubo diferentes posturas políticas. El episcopado se dividió. Los que no juraron fueron privados de sus sedes y se creó con el tiempo doble jurisdicción. En 1564 ocho obispos nombrados por María Tudor juraron el Acta de Supremacía. Ocuparon sus sedes nuevos prelados dispuestos a administrar las diócesis según las nuevas normas. Los clérigos acudieron a recibir de la Iglesia «inter anglicos» los nuevos beneficios. Los nuevos obispos intentaron por medio de escuelas -la genuina educación inglesa- que se implantara la nueva religión (Armagh, Dublín, Kildare y Meath), hasta que en 1592 se fundó el Trinity College, pero con poco éxito porque los alumnos eran por lo general nuevos ingleses y «civiles». No penetró en todas las capas de la sociedad el protestantismo.

En uno de los fondos del Archivo Segreto Vaticano podemos ver el programa de reforma eclesiástica ideado por Pío V, salpicado de grandes proyectos. Había visto con preocupación la prisión del arzobispo de Armagh Richard Creagh (1564-1585), en 1567.

⁴ T. J. WALSH, *The Irish Continental College Movement*, Dublin/Cork, 1973.

El nuncio David Wolf salió de Irlanda, en 1572, después de cinco años de cárcel. El Papa no cejó en su empeño de restaurar el catolicismo. Precisamente a finales de 1570 se inició un fuerte movimiento protestante que acabó poco a poco con la tolerancia que hacia posible la fidelidad al Papa, a causa de la excomunión de Pío V contra la reina⁵.

El pontífice quería que fueran promovidos doctores irlandeses en Lovaina, que hubiera más miembros de la Compañía de Jesús en Irlanda, «plures -decía- de societate Iesu essent habendi in Hibernia». En cuanto a la jerarquía, los obispos tenían poco cuidado en predicar la palabra de Dios, de ahí que los animase a la predicación y que siguieran el ejemplo de los que estaban en las cárceles inglesas. Estaba sorprendido de que el abad de Armagh viviera con una concubina, e intentó atajar este mal ejemplo. Por lo general el Papa gozaba de buena información porque le llegaban cartas del señor de Connacht, del Clanricard Burke.

Uno de los mayores problemas era la tensión que se vivía en el obispado de Clogher, pues dos simoníacos y concubinarios se disputaban la diócesis. Esta sede estuvo vacante desde 1568 hasta 1609. El Papa quería que fuera promovido el franciscano Magrate Milerius, obispo de Down-Connor, pero en 1580 este obispo será privado por hereje. Pío V propuso, como medida preventiva, que se erigiera un convento franciscano en los dominicos de Clogher.

Pío V tenía noticias también gracias a los jesuitas. El primado de Armagh, Richard Creagh, informaba periódicamente al padre Polanco, secretario del general de los jesuitas Francisco de Borja. Quería que el jesuita Edmund Daniel fuera nombrado obispo de Down-Connor. No obstante, el Papa tenía mala opinión del arzobispo Creagh - «Armachanus intoxicatus in Hispania... Suspicio de quadam domina»-. El rector del colegio de Lovaina escribía a Francisco de Borja las novedades, que no eran en absoluto buenas⁶.

El obispo de Derry, Eugenio O'Dochartaigh, había fallecido en 1568. El Papa propuso a Rymond O'Gallagher, obispo de Killala (1569-†14 marzo 1601, considerado mártir). En esos momentos dos irlandeses acababan de llegar a la curia romana. Uno de ellos era Cornelio O'Cervallan, que portaba cartas del padre jesuita David Wolf y del rector del colegio de Lovaina. El otro era el abad MacGonius, que llevaba recomendaciones de los obispos de Raphoë (Donad Magonigali 1562-1589) y de Clonmacnois (Pedro Wall O.P., 1565-†1568). El padre Polanco propuso para dicha iglesia a Eugenio, irlandés del Colegio Germánico de Roma (Arfertem).

La situación era tan caótica, un desbarajuste tal, que el obispo Magrate Milerius pidió con increíble audacia facultades para dispensar a los hijos de sacerdotes pudieran recibir los beneficios paternos. Al menos se decidió que el obispo Achonry (Eugenio O'Harth O.P. 1503-1603) se ocupara de la archidiócesis de Armagh.

⁵ Archivo Segreto Vaticano. Arm. LXIV, vol. 28, 58-63. Programa de reforma de Pío V. Señor de Connacht a Pío V, 28 marzo 1568. C. LENNON, Archbishop Richard Creagh of Armagh 1523-86. An Irish Prisoner of Conscience of the Tudor Era, Dublin, 2000.

Una gran dificultad era que muchos irlandeses acudían a la curia romana. Dice el documento: «multi hiberni venerunt ad curiam pro impetrandis beneficiis et dispensationibus». No se sabía qué hacer. Por eso buscaron la vía de las ayudas económicas: enviar escudos a los obispos necesitados de Irlanda, y a Lovaina para que allí se pudieran refugiar los irlandeses. Por eso se propuso nombrar un obispo irlandés que quedara en la curia romana para dar fe de los que vinieran, de modo que si resultaban verdaderamente católicos los pudiera remitir a Irlanda o a los Países Bajos. Los que llegaran procedentes de Lovaina debían portar certificados del rector del colegio, y los sacerdotes regulares debían traer documentos acreditados por sus superiores. De este modo se paraba y regulaba la afluencia de irlandeses a Roma. Se decidió por vez primera que las promociones se hicieran de los irlandeses procedentes de Lovaina: «Promovendi ad dignitates in Hibernia essent sumendi de Lovainis». Las ayudas económicas se conseguirían a través de los monasterios: «Redditus monasterium essent aplicandi collegiis ad docendum institutis».

Obedecía todo este movimiento a las interrumpidas misivas que recibía el cardenal Morone, protector de Irlanda. Le llegaban cartas del inglés Francis Englefield, de Thomas Persons, de jesuitas, e incluso de Felipe II, que solían recomendar a irlandeses e ingleses refugiados en Lovaina. Según los datos de la Santa Sede, entre 1565 y 1570 se habían refugiado en los Países Bajos, 68 sacerdotes, 40 religiosos, 25 monjas, 37 estudiantes y 7 familias. Eran 13 los laicos que recibían pensiones del gobierno español. Había recomendaciones en favor de Mauricio Clauncius, prior de los cartujos de Brujas, que tenía 57 años, del sacerdote inglés Nicolás Sanders, doctor en teología, de 34 años; y en favor de Juan Paftellus, sacerdote docto y piadoso, de 33 años⁷.

El padre David Wolf pudo enviar una carta desde la cárcel el 13 de octubre de 1568 al obispo de Killala, Raymundo O´Gallagher⁸. En ella alababa a tres obispos: Richard Creagh, arzobispo de Armagh, William Walsh, cisterciense, obispo de Meath, que murió en Alcalá de Henares en 1587; y Thomas Leverus, antiguo decano de la iglesia de San Patricio, fuera de la ciudad de Dublín, que fue obispo de Kildare, depuesto por Isabel en 1559, en prisión desde 1567, y fallecido diez años más tarde.

⁶ Archivum Romanum Societatis Iesu. Gall. Jacobo Scipman a Francisco de Borja, Lovaina 27, abril 1568. «Le cose della Hibernia vanno malissime come hoggi ha detto un hibernese. Tutti i vescovo che non sottoscrivanno el Simbolo della Regina si sopogliano et fra lor in corte sono ruinati pur di 50 o 60 monasteri, tutti i libri cattolici si abruziano. Diceva tutto questo esser verisimo. Ho parlato degli nostri».

⁷ Archivo Segreto Vaticano. Arm. LXIV, vol. 28. 64. Englefield a Morone, Lovaina, 26 mayo 1570. Recibió ayuda del papa. El rey da pensiones. Programa. 67. Thomas Persons a Morone, Lovaina, III idus junii 1567. 85-86. Felipe II a Morone, Toledo 24 abril 1561. Recomienda al caballero de San Juan Richard Sherley. 348, súplica de la Compañía de Jesús a Pío V en favor de los refugiados ingleses en Lovaina. Arm. LXIV, vol. 28. 295. Recomendaciones en favor de: Thomas Hardingues, escribió contra la iglesia anglicana contra Juvelli. Nicolas Sander, escritor, siete libros contra herejes. Juan Rastell contra Juvelli. Juan Marcial de Santa Cruz. Thomas Dorman. William Allen, Alanus Corpus contra los centuriadores. Arm. LXIV, vol. 28. Sanders a Morone, último de julio 1573, (35) Habla de Englefield. (37-39), Madrid, 10, 12-73. (40-42) Sublati, 7 agosto 73. (44) Sublati, 8, agosto 73.

⁸ También fue obispo de Derry desde 1569 hasta 1601. Murió mártir.

En la carta, el padre Wolf mencionaba a Gerald Fitzgerald, XIV conde de Desmond, y a su hermano James, que fueron capturados y conducidos a la cárcel en Inglaterra. Por una parte, el padre Wolf reconocía que era el justo premio por la persecución que contra la Iglesia ambos permitieron en Irlanda. Pero, por otra, admitía que el nuevo gobernador de Irlanda -William FitzWilliam-, primo del conde de Desmond, no lo hacía tan mal, pues quería seguir siendo católico⁹. En el informe también había referencias a Richard Creagh. Precisamente cuando éste estuvo en 1566 en España, recibió del rey dinero para fletar una nave y poder llegar a Irlanda para ayudar a los sublevados. Los propietarios del barco creyeron que el arzobispo era rico. Intentaron matarlo para robarle todo lo que llevaba, pero Creagh había gastado casi todo su dinero en libros¹⁰. No obstante, pudo salvar la vida y llegar sano a Irlanda. Visitó a todos los obispos de la isla para fortalecerlos en la fe, especialmente intentó poner paz entre los obispos de Cork -Nicolás Lailles-, y el de Killaloe -Terence O'Brien-.

Hemos paseado por una galería de retratos de obispos irlandeses que pulularon por los territorios de la Monarquía hispánica. A partir de 1580 se produjo lo que hemos convenido en llamar segunda generación de obispos irlandeses, consecuencia inmediata de la reforma iniciada por Pío V. Son prelados más identificados con el uso español y se llega a la plenitud con el caso emblemático del franciscano segoviano fray Mateo de Oviedo, arzobispo de Dublín¹¹.

⁹ Archivo Histórico Nacional, 767, 111. 4 pp.

¹⁰ Aquí acaba la relación de la copia en castellano de la carta de Wolf que se encuentra en el Archivo Histórico Nacional, pero gracias a otra copia en portugués podemos continuar el relato. Biblioteca Nacional de Lisboa, Fondo Geral, 4532. Antiguus codex collegii nostri Eborensi. Secund pars comenzo as cartas de Europa que forao recibidas do anno do 1570 por diante, p. 1.

¹¹ A. LÓPEZ, «Fr. Mateo de Oviedo», *El Eco Franciscano*, 26, (1919). C. LENNON, *Richard Stanihurst the Dubliner*, Dublin, 1981.

ÍNDICE TOMO I

PRESENTACIÓN

VILLAR GARCÍA, M ^a . Begoña	15
--	----

PONENCIAS

Franceses en tierras de España: Una presencia mediadora en el Antiguo Régimen AMALRIC, Jean Pierre	23
---	----

El papel de los extranjeros en las actividades artesanales y comerciales del Mediterráneo español durante la Edad Moderna FRANCH BENAVENT, Ricardo	39
--	----

Los extranjeros en el tráfico con indias: Entre el rechazo legal y la tolerancia funcional GARCÍA-BAQUERO GONZÁLEZ, Antonio	73
---	----

Andalucía en el contexto migratorio de España en la Edad Moderna SANZ SAMPELAYO, Juan	101
--	-----

COMUNICACIONES

Sobre los orígenes de la burguesía malagueña: los primeros Krauel en Málaga ALBUERA GUIRNALDOS, Antonio	123
--	-----

Los ingleses en Ferrol en el siglo XVIII AMENEDO COSTA, Mónica	133
---	-----

Los extranjeros en la Colección de Originales del Archivo Municipal de Málaga BARRIONUEVO SERRANO, M ^a Rosario y MAIRAL JIMÉNEZ, M ^a Carmen	143
--	-----

Mercaderes y artesanos franceses en el sur de Aragón. La emigración en Calamocha, 1530-1791 BENEDICTO GIMENO, Emilio	155
--	-----

Les étrangers dans les Pays-Bas espagnols (XVIe-XVIIe. Siècles)	
BERNARD, Bruno	175
“D’estranya nació”. Artesanos extranjeros en el Reino de Mallorca (ss.XVI – XVIII)	
BERNAT I ROCA, Margalida; DEYÁ BAUZÁ, Miguel J. y SERRA I BARCELÓ, Jaume	187
Intermediarios imprescindibles. Los extranjeros en la élite del comercio mallorquín del siglo XVII: el mercado del aceite	
BIBILONI, Andreu	203
Mercaderes italianos en las importaciones marítimas valencianas en el segundo cuarto del seiscientos (1626-1650)	
BLANES ANDRÉS, Roberto	217
La colonia maltesa en Las Palmas en el Antiguo Régimen	
BRITO GONZÁLEZ, Alexis D.	229
Los extranjeros en la milicia española. Análisis del componente foráneo en el ejército de guarnición en Ceuta durante el siglo XVIII	
CARMONA PORTILLO, Antonio	241
La factoría británica de Cádiz a mediados del siglo XVIII: organización y labor asistencial	
CARRASCO GONZÁLEZ, Guadalupe	255
Irlandeses en el comercio gaditano-americano del Setecientos	
CHAUCA GARCÍA, Jorge	267
Aspectos socioeconómicos de la inmigración francesa en Jaén (1750-1834)	
CORONAS TEJADA, Luis	279
Jerónimo Genoin: mercader y cónsul de extranjeros en la Mallorca de principios del siglo XVII	
DEYÁ BAUZÁ, Miguel José	289
Fuentes documentales municipales para el estudio de los extranjeros en la Edad Moderna. El paradigma de Antequera	
ESCALANTE JIMÉNEZ, José.	301

Sospechosos habituales: contrabando de tabaco y comerciantes extranjeros en los puertos españoles ESCOBEDO, Rafael	313
En busca de fortuna. La presencia de flamencos en España. 1480-1560 FAGEL, Raymond	325
La comunidad británica en Tenerife durante la Edad Moderna FAJARDO SPÍNOLA, Francisco	337
Carew, Langton and Power, an irish trading house in Cádiz, 1745 – 1761 FANNIN, Samuel	347
Estrategias en tiempos de incertidumbre: Las familias flamencas y la emigración militar a España a principios del siglo XVIII GLESENER, Thomas	353
Las colonias mercantiles extranjeras en Aragón en el Antiguo Régimen GÓMEZ ZORRAQUINO, José Ignacio	365
Extranjeros en el siglo XVIII: procesos de integración y de solidaridad interna GONZÁLEZ BELTRÁN, Jesús Manuel	379
Las comunidades extranjeras y la posesión de esclavos en el Jerez de la Frontera del siglo XVI. IZCO REINA, Manuel Jesús	391
El atractivo gaditano para los suizos de la segunda mitad del siglo XVIII. Del capitalismo mercantil hasta los pequeños probadores de fortuna JAHIER, Hugues	401
Irlandeses y Británicos en Cádiz en el siglo XVIII LARIO DE OÑATE, María del Carmen	417
Extranjeros en la comarca antequerana a finales del Antiguo Régimen LEÓN VEGAS, Milagros	427
Expósitos y nodrizas portuguesas en la inclusa de Ayamonte durante el siglo XVIII LÓPEZ VIERA, David	443

Franceses en Valencia en 1674 LORENZO LOZANO, Julia	457
La colectividad francesa en el Ferrol del siglo XVIII MARTÍN GARCÍA, Alfredo	469
La relación de los comerciantes extranjeros y los escribanos públicos malagueños del siglo XVII MENDOZA GARCÍA, Eva	481
Familias genovesas afincadas en Murcia vinculadas al comercio sedero MIRALLES MARTÍNEZ, Pedro	493
Mercaderes portugueses en la Murcia del siglo XVII MIRALLES MARTÍNEZ, Pedro	505
Una compañía de comercio internacional en la Galicia del siglo XVIII MONTERO AMENEIRO, Lidia María	519
El predominio extranjero en el comercio exportador de Vélez-Málaga durante el siglo XVIII PEZZI CRISTÓBAL, Pilar	529
Portugueses avecindados en Madrid durante la Edad Moderna (1593-1646) PULIDO SERRANO, Juan Ignacio	543
Los mercaderes extranjeros en Madrid: Compañías y negocios (1648-1679) RAMOS MEDINA, María Dolores	555
El comerciante flamenco Henrique Baneswick y su integración en la sociedad malagueña (s. XVII–XVIII) REDER GADOW, Marion	569
Corrientes migratorias extranjeras con destino a Málaga en el siglo XVII. Análisis de la incidencia francesa RODRÍGUEZ ALEMÁN, Isabel	583
Mercaderes y financieros. Los genoveses de Toledo entre 1561 y 1621 RODRÍGUEZ DE GRACIA, Hilario	597

Los extranjeros que llegaron a Andalucía como colonos de las Nuevas Poblaciones de Sierra Morena y Andalucía en el siglo XVIII SÁNCHEZ-BATALLA MARTÍNEZ, Carlos	611
La importancia geoestratégica de Canarias a través de la actuación de los holandeses durante el siglo XVII SANTANA PÉREZ, Germán	623
“Los hombres de negocios” extranjeros en la Málaga del último tercio del siglo XVII SANTOS ARREBOLA, María Soledad	635
Los comerciantes extranjeros y el negocio del tabaco en la España del siglo XVIII SOLBES FERRI, Sergio	643
Inmigrantes extranjeros en Mallorca, 1448-1589 VAQUER BENNASAR, Onofre	657
Diaspora entrepreneurial networks. The maltese in eighteenth-century Spain. A comparative perspective VASSALLO, Carmel	667
La colonia extranjera de Cartagena en los siglos XVI y XVII: poder económico y arraigo social VELASCO HERNÁNDEZ, F.	681
Franceses en la Lleida Moderna. Posibilidades para trabajar, dificultades de inserción. VILALTA, María José	695

ÍNDICE TOMO II

PONENCIAS

Los extranjeros en el gobierno de la Monarquía Hispánica CASTELLANOS CASTELLANOS, Juan Luis	11
Los extranjeros en la cornisa cantábrica durante la Edad Moderna REY CASTELAO, Ofelia	23
La imagen de los europeos occidentales en la historiografía española de los siglos XVI y XVII (1517-1648) SCHÜLLER, Karin	59
Los extranjeros en Canarias durante el Antiguo Régimen LOBO CABRERA, Manuel y TORRES SANTANA, M ^a Elisa	79

COMUNICACIONES

Los Fornari y las rentas de Orán a comienzos del siglo XVI. Financiación del rey y negocio familiar ALONSO GARCÍA, David	101
Viajeros extranjeros en Andalucía en la primera mitad del siglo XIX ÁLVAREZ ARZA, M ^a José	113
Libros extranjeros en la biblioteca del matemático Benito Bails (1731-1797) ARIAS DE SAAVEDRA ALÍAS, Inmaculada	125
Los Stafford, una familia irlandesa en España BRUQUETAS DE CASTRO, Fernando	139
Los extranjeros en la Alta Administración española del siglo XVIII: El caso de los Capitanes Generales de Mallorca CAIMARI CALAFAT, Tomeu	149
Iglesia y religiosidad española según la Condesa d'Aulnoy (segunda mitad del siglo XVII) CAMPÀ CARMONA, Ramón de la	161

Nación extranjera y cofradía de mercaderes: el rostro piadoso de la integración social CRESPO SOLANA, Ana	175
La estratificación social de España vista por los viajeros extranjeros del siglo XIX DEL PINO ARTACHO, Juan	189
“Entrar en asientos con naturales de Flandes”. Asentistas flamencos en la corte de Felipe IV ESTEBAN ESTRÍNGANA, Alicia	196
Andalucía vista por Christian August Fischer, viajero alemán del siglo XVIII FRIEDERICH-STEGMANN, Hiltrud	217
Dionisio Mantuano. Ventura y desventuras de un pintor boloñés en las cortes de Felipe IV y Carlos II GARCÍA CUETO, David y SÁNCHEZ DEL PERAL Y LÓPEZ, Juan Ramón	227
Extranjeros en la Castilla interior durante el Antiguo Régimen. Mentalidad y cultura material: Actitudes similares y comportamientos diferenciados GARCÍA FERNÁNDEZ, Máximo	241
Cuando los libros fueron el arma de los extranjeros. Influencia de Francia en la vida cotidiana española del siglo XVIII GARCÍA HURTADO, Manuel Reyes	259
Obispos irlandeses y la Monarquía Hispánica en el siglo XVI GARCÍA HERNÁN, Enrique	275
Notas para un estudio historiográfico de los viajeros por España y Portugal durante los siglos XV al XVII GARCÍA-ROMERAL PÉREZ, Carlos	281
El ejercicio de la mediación por los extranjeros en la Corona de Castilla GARRIDO ARREDONDO, José	291
¿Status de residente?. Nuevas aportaciones biográficas del viajero inglés Francis Carter GARVAYO GARCÍA, Dolores	307
Descripción de Málaga y su costa por Pedro Texeira GIL SANJUÁN, Joaquín	323

El flamenco Joris Hoefnagle pintor de las capitales andaluzas del Quinientos GIL SANJUÁN, Joaquín y SÁNCHEZ LÓPEZ, Juan Antonio	341
La imagen del Cementerio inglés de Málaga en los viajeros extranjeros: la mirada del otro GIRÓN IRUESTE, Enrique y ARENAS GÓMEZ, Andrés	359
Injerencias estéticas flamencas en la pintura del barroco en Málaga: Miguel Manrique GONZÁLEZ TORRES, Javier	369
Un inglés en la Asturias del XVIII: El viaje de Townsend GONZÁLEZ SÁNCHEZ, Irma	381
Felix Oneille: un irlandés Capitán General de Galicia entre 1774 y 1778 GONZÁLEZ SOUTO, Irma	395
Robert Semple (1766-1816). Un "viajero" en la España de la crisis del Antiguo Régimen GUERRERO LATORRE, Ana Clara	405
Imágenes de la Nobleza: La nobleza castellana ante los ojos de los viajeros extranjeros en la Edad Moderna GUILLÉN BERRENDERO, José Antonio	415
Los viajeros extranjeros de la Edad Moderna como fuente para la Historia del Arte: Su aplicación al patrimonio artístico sevillano HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Salvador	427
Los extranjeros en la administración corregimental española del siglo XVIII IRLES VICENTE, María del Carmen	439
El Rosellón tras el Tratado de los Pirineos: un caso de neoextranjería (1659-1700) JANÉ CHECA, Oscar	451
Rasgos socioculturales de Castilla y Andalucía a mediados del siglo XIX según la visión de una viajera inglesa JIMÉNEZ CARRA, Nieves	465
Los viajeros ingleses y la Inquisición KRAUEL, Blanca	477

Diplomáticos europeos en la España de mediados del siglo XVIII. Inmigrantes de ida y vuelta LAVANDEIRA HERMOSO, Juan Carlos	485
La Hermandad de los franceses de Granada en el siglo XVIII LÓPEZ-GUADALUPE MUÑOZ, Miguel Luis	495
Entre Málaga y Granada: La aventura de viajar en la primera mitad del siglo XIX LÓPEZ-BURGOS, M ^a Antonia	511
Una patente desconocida del siglo XVIII LORENZO MODIA, María Jesús	527
Una aproximación al estudio de los pintores extranjeros en la Sevilla del Siglo de Oro MÉNDEZ RODRÍGUEZ, Luis	535
Perfil inquisitorial de los marineros extranjeros en la sociedad canaria MORENO FLORIDO, María Berenice	547
Extranjeros y heterodoxias en el Cádiz del siglo XVIII: La presencia protestante MORGADO GARCÍA, Arturo	557
Irish students and merchants in Seville, 1598-1798 MURPHY, Martin	565
Francisco Cabarrús, el éxito de un inmigrante NUIN PÉREZ, Lucía	573
Extranjeros en el Cabildo Municipal malagueño OCAÑA CUADROS, Ivanova	583
Los extranjeros en España e Indias según el ilustrado peruano José Eusebio Llano Zapata (1756-1770) PERALTA RUIZ, Víctor	595
La situación de algunos prisioneros franceses en Málaga durante la Guerra contra la Convención PÉREZ BLÁZQUEZ, Aitor	607
La estirpe de los Trevani y la Inquisición española PÉREZ DE COLOSÍA RODRÍGUEZ, M ^a Isabel	617

Unidades extranjeras en el ejército borbónico español del siglo XVIII PÉREZ FRÍAS, Pedro Luis	631
“Mártires de profesión”: Estudio de caso de los conflictos de las comunidades inglesa e irlandesa en la Andalucía de finales del XVII PÉREZ TOSTADO, Igor	645
Los viajeros extranjeros y la crisis del Antiguo Régimen en España: el viaje como fuente histórica REPETO GARCÍA, Diana	657
Intereses comerciales y conspiración internacional judaica: La delación de Juan Bueno Guiponi ROLDÁN PAZ, Lorena	669
Leyes de inmigración y flujos migratorios en la España Moderna SALAS AUSÉNS, José Antonio	681
Cesare Arbassia, un pintor italiano para los círculos humanistas hispanos del siglo XVI SÁNCHEZ LÓPEZ, Juan Antonio	699
Judíos y protestantes: La herejía en la jurisdicción de la Inquisición de Cartagena de Indias SÁNCHEZ BOHÓRQUEZ, José Enrique	711
El mundo ruso en una comedia de Lope de Vega: la manipulación literaria SMOKTI, Eugenia	721
El “grupo irlandés” bajo el ministerio Wall (1754-63) TÉLLEZ ALARCIA, Diego	737
La música y el baile en España a través de la mirada de Wilhelm von Humboldt (1799-1800) TORRE MOLINA, María José de la	751
Cautivos extranjeros en la Málaga Moderna TORREBLANCA ROLDÁN, María Dolores	761
Las dificultades de ser financiero extranjero en la España de Carlos III TORRES SÁNCHEZ, Rafael	771

Extranjeros en España y sus aportaciones a la ciencia y la técnica ilustradas VILLAS TINOCO, Siro	781
Cargos concejiles en manos de comerciantes extranjeros YBÁÑEZ WORBOYS, Pilar	793